

食安監発0218第1号  
平成25年2月18日

各 検 疫 所 長 殿

医薬食品局食品安全部監視安全課長  
(公 印 省 略)

カナダから輸入される牛肉等の取扱いについて

標記については、「カナダから輸入される牛肉等の取扱いについて」（平成25年2月1日付け食安監発0201第4号）により取り扱っているところですが、同通知中、記の1の対象となる対日輸出施設のリストについて、カナダ食品検査庁：Canadian Food Inspection Agency（CFIA）より別添のとおり提出がありました。

なお、CFIA から認定された対日輸出施設については、CFIA のウェブサイトに掲載されますので、御承知おきください。

（注）CFIA ウェブサイト

<http://www.inspection.gc.ca/english/fssa/meavia/man/ch11/coupay/jap/jap-annex1e.shtml>

LIST OF ESTABLISHMENTS APPROVED TO EXPORT BEEF PRODUCTS TO JAPAN  
(as of February 1, 2013)

**Telephone numbers:**

Ending with /F = Fax Number.

Ending with /I = Inspection Number.

Not ending with anything = Location Number.

\* at the end of the operator's name means the establishment is temporarily inactive.

The licensed operator of a registered establishment has a HACCP system (prerequisite programs and HACCP plans) in place that meets FSEP requirements as required by section 29 of the *Meat Inspection Regulations*, 1990

Registration Number	Name of the Operator Address(s)	Function Codes	Telephone Number(s)
038	<b>JBS FOOD CANADA INC./ALIMENT JBS CANADA INC.</b> ----- <b>Location Address: :</b> HIGHWAY 1 WEST, BROOKS, AB, T1R 1C6 <b>Mailing Address: :</b> P.O. BOX 1868, BROOKS, AB, T1R 1C6	1a, 3x, 6x, 8, 11ACDGKLMNPQRSV,	(403) 362- 3457 (403) 501- 2100/F (403) 362- 2482/I
40	<b>ALIMENTS PRÉMONT INC.</b> <b>Also Doing Business As Name :</b> PREMONT FOODS INC. ----- <b>Location Address: :</b> LOTS #369, 370 ET 371PAROISSE ST- PAULIN1505, ROUTE 350, STE-ANGELE DE PRÉMONT, QC, J0K 1R0 <b>Mailing Address: :</b> 176 ROUTE 230 OUEST, LA POCATIERE, QC, G0R 1Z0	3x, 11ABCDKLNLR,	( ) - ( ) - ( ) -
051	<b>CARGILL LIMITED - CARGILL LIMITEE</b> <b>Also Doing Business As Name :</b> CARGILL MEAT SOLUTIONS - GUELPH : CARGILL MEAT SOLUTIONS : CARGILL FOODS : BETTER BEEF - CARGILL MEAT SOLUTIONS ----- <b>Location Address: :</b> 165 DUNLOP DRIVE, GUELPH, ON, N1L 1P4	1ai, 3x, 6x, 11ACDGKLNPNQRSV	(519) 823- 5200 (519) 823- 5451/F
053 Temporarily Inactive	<b>LEVINOFF-COLBEX, S.E.C.*</b> ----- <b>Location Address: :</b> 455, 4IEME RANG, SAINT-CYRILLE-DE- WENDOVER, QC, J1Z 1T8	1abij, 3x, 5, 6x, 11ACDGHKLMNQR,	(819) 397- 4241 (819) 397- 4650/I (819) 397- 5502/F

093	<b>CARGILL LIMITED - CARGILL LIMITEE</b> <b>Also Doing Business As Name :</b> CARGILL FOODS : CARGILL MEAT SOLUTIONS : TAYLOR PACKING CO. ----- <b>Location Address: :</b> 472 AVENUE & HIGHWAY 2A NORTH, HIGH RIVER, AB, T1V 1P4 <b>Mailing Address: :</b> P.O. BAG 3850, HIGH RIVER, AB, T1V 1P4	1a, 3x, 4, 6x, 8, 11ACDGKLNQRSV,	(403) 652-4688 (403) 652-4671/F (403) 652-8414/I
096	<b>ECOLAIT LTEE</b> <b>Also Doing Business As Name :</b> DELFT BLUE : VEAU DES PLAINES : PROVEALCO INC. ----- <b>Location Address: :</b> 1591 CHEMIN STE-CLAIRE, TERREBONNE, QC, J7M 1M2	1bcij, 3x, 6x, 11ABCDGKLMNRV,	(450) 478-2055 (450) 478-4589/F (450) 478-1495/I
205	<b>XL FOODS INC.</b> <b>Also Doing Business As Name :</b> XL FINE FOODS CALGARY : WESTBROOK TRADING : MOUNTAIN CREEK FARMS : PREMIER MEATS INTERNATIONAL ----- <b>Location Address: :</b> 3410B OGDEN ROAD S.E., CALGARY, AB, T2G 4N5	3fx, 11ADCLN,	(403) 290-0860 (403) 264-3017/F (403) 218-2163/I
366 Temporarily Inactive	<b>LEVINOFF-COLBEX, S.E.C.*</b> ----- <b>Location Address: :</b> 8600 8E AVENUE, MONTRÉAL, QC, H1Z 2W4	3x, 6x, 11ACDKLMNQR,	(514) 725-2405 (514) 725-0455/F
454	<b>ABATTOIR ST-GERMAIN INC.</b> ----- <b>Location Address: :</b> 195 RUE MESSIER, ST-GERMAIN-DE-GRANTHAM, QC, J0C 1K0	1bcij, 11ABCDGLR,	(819) 395-2826/I (819) 395-4066 (819) 395-5159/F
597 Temporarily Inactive	<b>XL FOODS INC.*</b> <b>Also Doing Business As Name :</b> XL BEEF ----- <b>Location Address: :</b> 555-24TH AVENUE N.W., MOOSE JAW, SK, S6H 7T2 <b>Mailing Address: :</b> P.O. BOX 2110, MOOSE JAW, SK, S6H 7T2	6x, 11ACDGKLP RS,	(306) 692-0611 (306) 694-2066/F (306) 691-3456/I

710	<b>MONTPAK INTERNATIONAL INC.</b> ----- <b>Location Address: :</b> 5730, PLACE MAURICE-CULLEN, LAVAL, QC, H7C 2V1	3x, 6x, 11ACDLNR,	(450) 665-9524 (450) 665-5658/F
-----	---	-------------------------	------------------------------------

### Key To Function Codes:

**1. Slaughter** a) Cattle b) Calves c) Sheep, lambs and goats d) Swine e) Horses f) Poultry g) Rabbits h) Others

**1. Ritual Slaughter** i) Halal j) Kosher

**2. Canning** f) Poultry Meat x) Red Meat g) Rabbit Meat

**3. Boning and Cutting** f) Poultry Meat x) Red Meat g) Rabbit Meat

**4. Edible Rendering**

**5. Casing Preparation**

**6. Other Processing** f) Poultry Meat x) Red Meat g) Rabbit Meat

**7. Packaging, Labelling and Storing**

**8. Inedible Rendering**

**9. Facilities for inspection of detained or imported meat products** A) Cooked, frozen, boneless beef from South America. B) Other than cooked, frozen, boneless beef from South America. C) Not requiring refrigeration. US) From the United States of America.

**10. Storage Only** A) Cold Storage B) Dry Storage

**11. Establishments approved for export to specified markets.** Please be advised that the approval of the establishments may be limited to specific products and/or that restrictions may apply. For details on the eligibility status of the establishment click on the following link and consult [the applicable section on the market of destination of chapter 11](http://www.inspection.gc.ca/english/fssa/meavia/man/ch11/11.7e.shtml):  
<http://www.inspection.gc.ca/english/fssa/meavia/man/ch11/11.7e.shtml>

A) Mexico C) Japan D) United States F) Australia G) South Africa H) European Union\* & Switzerland I) Ukraine J) Argentina K) Brazil L) Hong-Kong N) Chile O) Malaysia P) Indonesia R) Russia S) China B) Saudi Arabia M) Singapore Q) Peru V) Vietnam

\*With the exception of St-Pierre et Miquelon

**12. Trichina Treatment Facilities**